

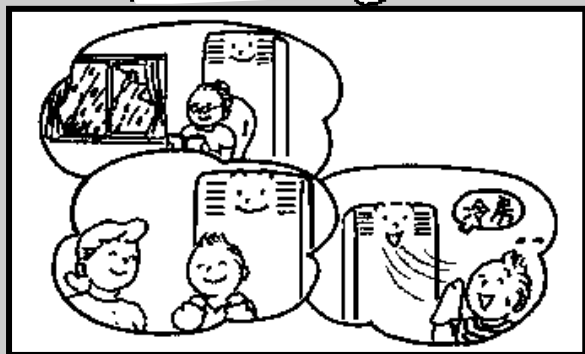
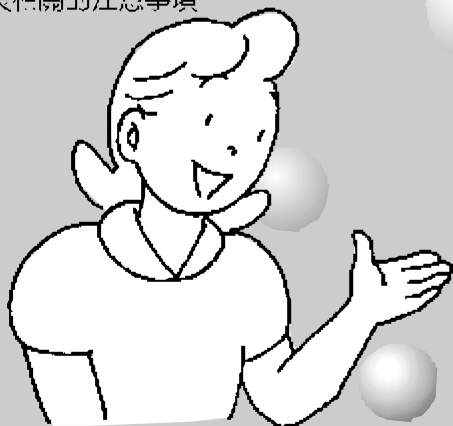
使用說明書

分離式

三洋室內空氣調節機

■ 安全上的注意事項	1~3
■ 使用要點	4
■ 各部位名稱及動作介紹	5
■ 控制器面板功能介紹	6
■ 控制器使用方法功能說明	7
■ 溫度・風向調節功能說明	8
■ 定時操作功能說明	9
■ 試運轉	10
■ 無線遙控器功能說明	11
■ 無線遙控器操作說明	12
■ 無線遙控器使用方法	13
■ 室內機安裝方法	14
■ 清潔保養之方法	15
■ 故障處理	16~17
■ 安全使用說明	18
■ 緊急處理方法	18
■ 使用之注意事項	18
■ 特殊場合使用時注意事項	19
■ 安裝相關的注意事項	20

使用本產品前，務必詳讀本說明書，
以避免不當使用造成的故障或危險。



本產品限台灣區域使用

For use in Taiwan only

實際冷房能力以搭配之室外機為準

安全上的注意事項

關係到安全上的重要內容，請詳細閱讀，並必需嚴加遵守。

⚠ 警告	錯誤使用時，可能會造成嚴重傷害及死亡等重大結果。
⚠ 注意	錯誤使用時，可能會造成危險及傷害，或使物品受到損害。

■ 請遵守下列內容，並以下列圖表示區分及說明。

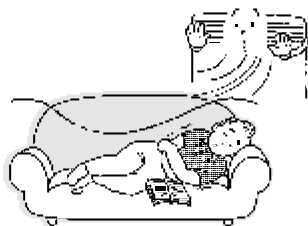
「禁止」事項		一般的禁止		禁止潮濕手觸摸		禁止水淋
「實施」事項		必需遵行		拔除電源插頭		連接接地線

⚠ 警告	
<p>請勿直接拔取插頭做停機 容易造成觸電及發生火災的主要原因。</p>	<p>電源線需於中途接續時，請使用容量足的延長線 電源插頭必需直接插於空調機專用的插座，以避免觸電及發生火災。</p>
<p>電源插頭請確實插入插座內 請先確認電源插頭不可有灰塵附著四周，將電源插頭確實插入插座內。 若有灰塵附著則接觸不完全時，易產生觸電及發生火災，鬆脫搖動的插頭及插座請勿使用。</p>	<p>請勿使用破損及折曲之電源線 電源線若經過緊束，引伸拉張，載重物及加熱或加工過，請勿使用，這是造成電源線破損的主要原因，也是易產生觸電及發生火災的原因。</p>
<p>請勿用手指或棒狀的物品插入吹出口或吸入口 因為內部有高速回轉的風扇，會造成受傷的主要原因。另外室外機上的散熱片可能會割傷手指。 請特別注意小孩了。</p>	<p>異常時(聞到焦味)請停止運轉並拔離電源插頭 異常時，若再繼續運轉會造成故障、觸電及火災的主要原因。 請洽經銷商或販賣店。</p>
<p>空調機不冷不熱時，可能是冷媒漏為主要原因請洽販賣店 冷媒的追加及修理時，請向服務人員確認修理的內容。 冷媒使用於空調機是安全的，通常不會洩漏，萬一冷媒洩漏於室內遇到電熱器、暖爐、火爐等火氣接觸，會產生有毒物質。</p>	<p>吹出口處1m以內請勿放置噴霧器罐 溫風會造成噴霧器罐壓力上升而發生爆炸，請絕對禁止。</p>

⚠ 警告

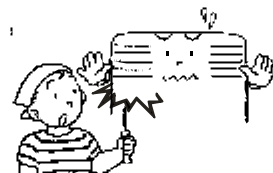
請勿長時間冷風直接吹身體

是造成身體不適、健康受傷害的主要原因。



請勿自行修理、移動再安裝及報廢

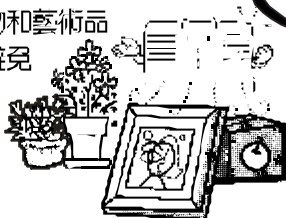
處理不周到時易發生火災、觸電及漏水等。
安裝不周到時，吸塵時也會有危險、易產生故障、漏水、觸電及火災等。
產品移動時，電源石頭要拔下，才不會有觸電及火災的危險。
請由販賣店、經銷商或專業人員安裝。



⚠ 注意

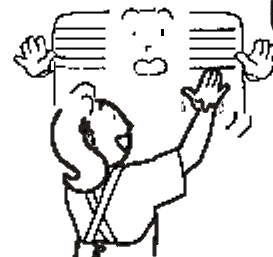
請勿做其它目的的使用

這個空調機僅做居家室內使用。請勿使用於精密機器、食品、動植物和藝術品的保存等特殊場所，以避免產生不必要的麻煩。



潮濕的手請勿操作開關

易造成觸電。



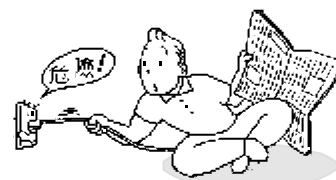
和燃燒器一起同時運轉時，必需要換氣

使用空調機時，請勿緊閉門窗，須預留換氣之通風口，以避免長時間密閉使用導致一氧化碳中毒。
換氣不良的場所易造成氧氣不足。



請勿拉電源線拔離插座

必須手持電源插頭而拔離插座，拉電源線時會造成芯線斷線，而導致發熱發火。



打開並取下面板時，請勿觸摸本體金屬部

容易被割傷。



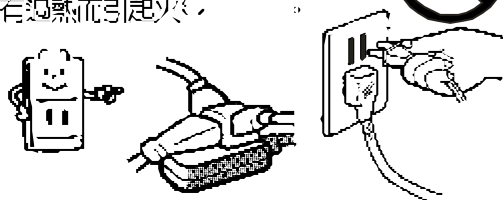
做維修保養時，請勿站立在不穩定的板凳

易造成跌倒而受傷。



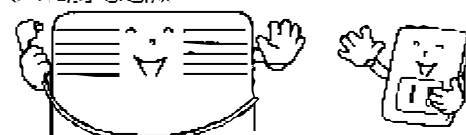
請勿使用多頭電源線插座

請勿使用延長線插座或與其他電器共用電源線，會有過熱而引起火災。



移動產品時務必將電源線和連接線拔下

產品移動時，電源線未拔下，易使電源線受損及造成火災和觸電危險。

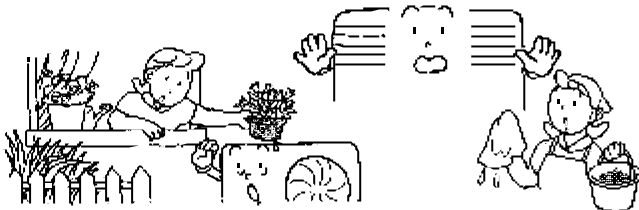


安全上的注意事項

⚠ 注意

空調機請勿用水沖洗，上面亦不要
放置有裝水的花瓶容器

易產生故障、觸電及火災。



打開面板經水洗後，需把水氣擦乾
殘留水氣時，易造成觸電及火災。



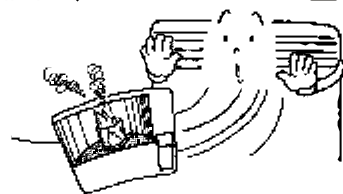
請勿將冷氣直接吹向動植物

對動植物有不良的影響。



空氣調節機的風請勿直接吹向
燃燒器具

導致燃燒器具的不完全燃燒而產生
一氧化碳中毒。



請勿安裝在傾斜等不牢固的場所

因為地震或受外力影響時，易使製品
本體掉落，而造成受傷之危險，並使
製品損壞。



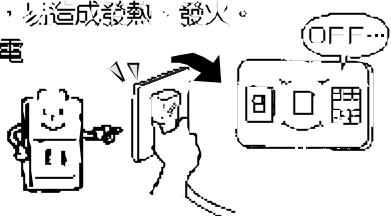
本體請勿乘坐，也不可放置東西

落下翻倒時，易造成受傷。



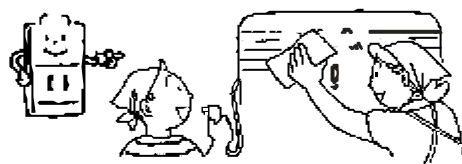
長時間不使用或外出時，為安全請
務必將電源插頭拔離插座或關閉
無熔絲開關

電源插頭上覆蓋灰塵，易造成發熱、發火。
待機時仍有部份在通電
狀態，會因絕緣劣化
或漏電而造成
火災意外。



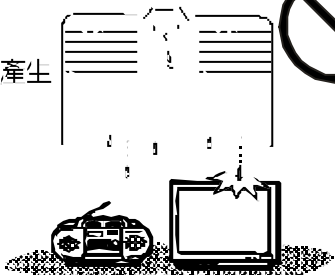
清掃空調機時，需將電源關掉並
將插頭拔離插座

由於內部風扇高速回轉，易發生受傷，
因此請確認風扇是否停止。



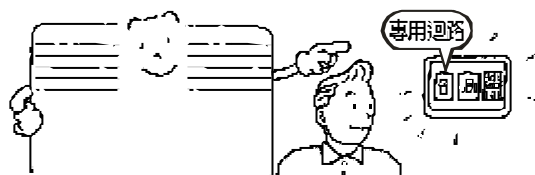
室內機本體下方請勿放置其它電器
產品

若有水滴滴下時，易產生
故障，觸電及火災。



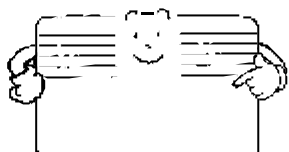
電源需依規定電壓，使用空調機
專用迴路

造成故障及發生火災的主要原因。

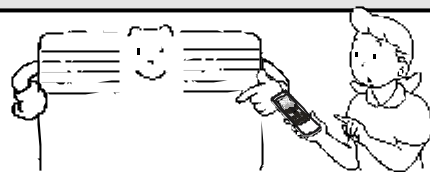


使用要點

- 1** 各項設定的功能，均應在各該指示燈亮起時方能確定為有效。



- 2** 停電後，再恢復供電時，空調機無法自動運轉，應再按電源按鍵方可使空調機再運轉。



- 3** 空調機之出風口前不可有障礙物阻擋，以免影響氣流吹出。



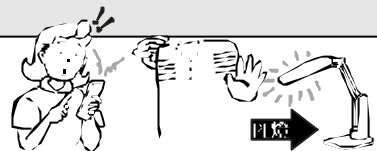
- 4** 空調機之使用溫度範圍，室內側 $21\sim 32^{\circ}\text{C}$ ，室外側 $10\sim 43^{\circ}\text{C}$ 。



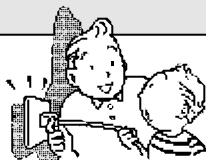
- 5** 空調機機體上所顯示的室溫係由內藏於空調機內的感溫器所偵測，多少與實際室溫有差異，故僅為參考之用。



- 6** 若室內照明用具是電子點燈式（PL燈式），則遙控器感應效果會受些微影響，故傳送距離會變短。



- 7** 一般關機後內部尚有待機電源，不使用空調機時最好將電源插頭拔離插座或關掉無熔絲開關。



- 8** 按電源按鍵，如出現非以前次關機前的功能與狀態運轉時，可能是在關機期間曾經停電過，請再依需要重新設定。



- 9** 本機種之微電腦有記憶功能，能將最後一次運轉時的各項設定功能記憶下來，各項設定功能包括是“冷氣”、“除濕”功能、溫度設定、風速設定等，當按電源按鍵關機之後，如再按電源按鍵開機時，空調機即自動以前次關機前的功能與狀態運轉。



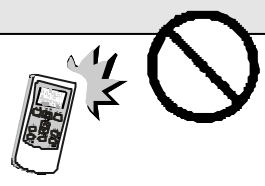
- 10** 本機種有三分三秒壓縮機保護裝置，當按電源按鍵開機時，風扇馬達與壓縮機起動時間錯開三秒鐘，以減少起動電流，壓縮機停止運轉後必須經過三分鐘，方能再運轉，以延長壓縮機壽命。



- 11** 無線遙控器請避免安置於陽光直射、高溫或高濕的地方，以免溫度控制不正確。



- 12** 無線遙控器請勿掉落或撞擊，以免誤動作或損壞。



各部位名稱及動作介紹

室內機

1 冷氣吹出口

調整冷氣吹出口的水平及垂直風向調節板，可使冷空氣吹向任何你所需要的方向。

2 空氣吸入口

室內的空氣由此吸入，其中的灰塵及雜物經由內藏的空氣過濾網除去。

3 控制器面板

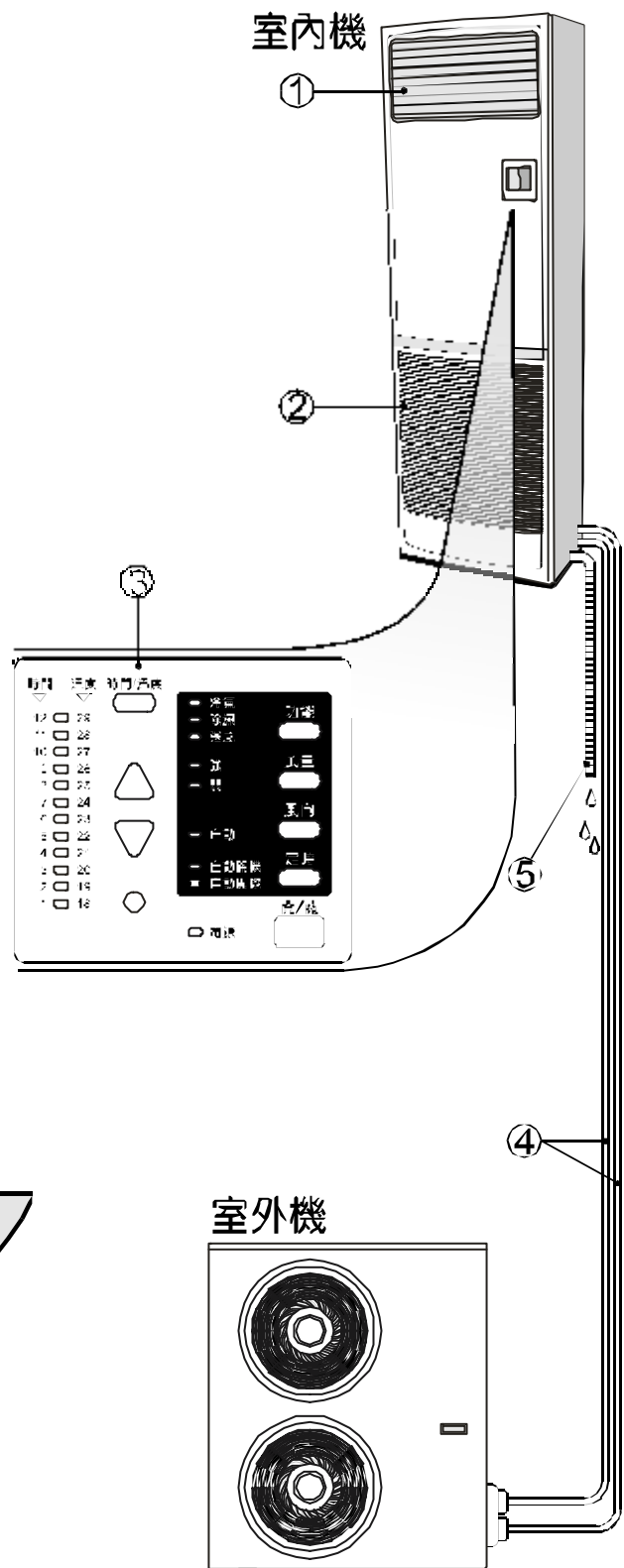
控制器可以控制空調機的運轉及停止，以及運轉方式的選擇，室溫的設定，冷氣的強弱，定時開機及定時關機等。

4 冷媒配管

室內機與室外機之間，藉冷媒配管連接，冷媒在此管內循環。

5 排水管

室內機的除濕水，由此軟管排出。



室外機

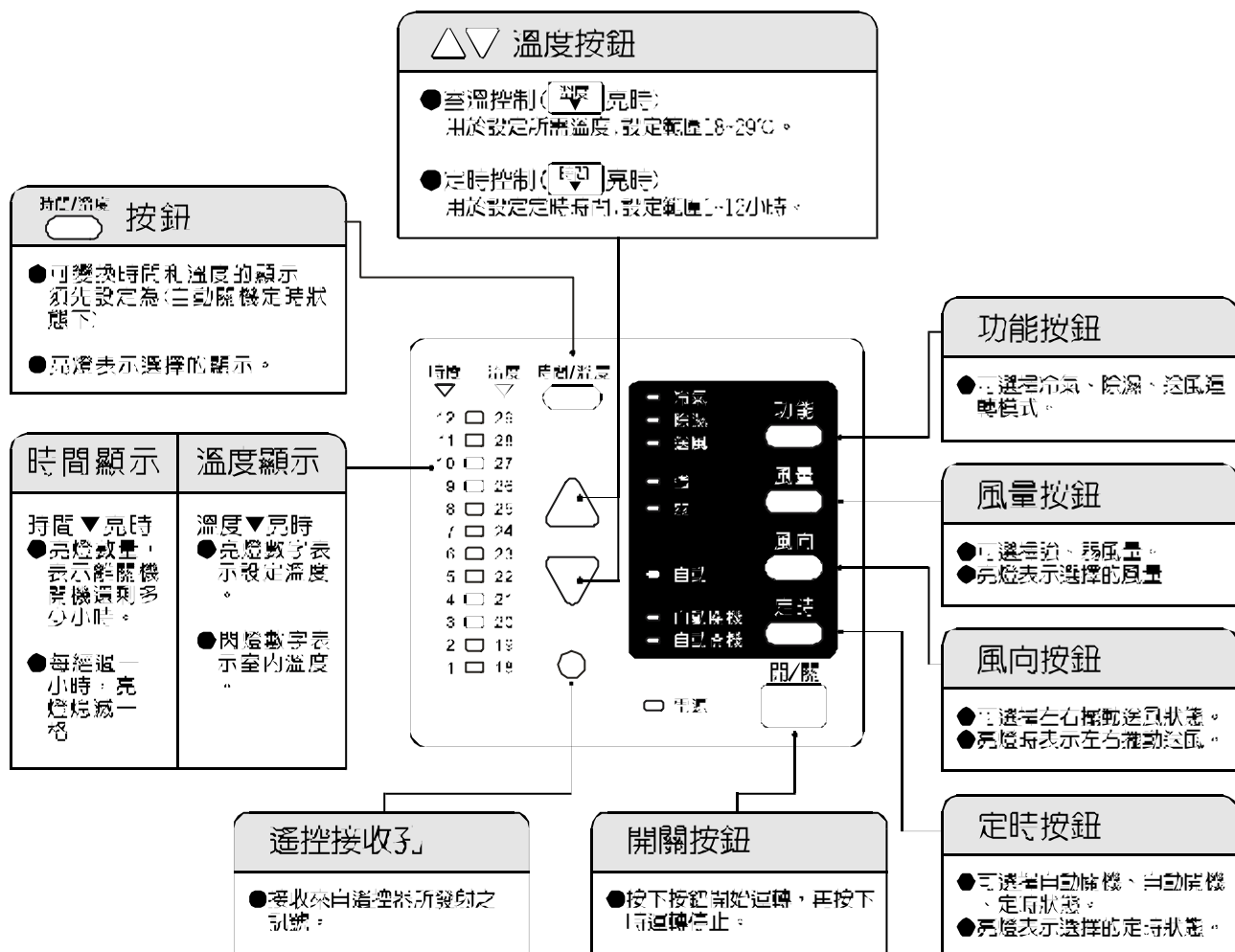
室外機

室外機包括冷媒壓縮機，散熱風扇及馬達，散熱器及其他部品。


控制器面板功能介紹

控 制 器 面 板

- 本機種之微電腦有記憶功能，能將最後一次運轉時的各項設定功能記憶下來，各項設定功能包括是“冷氣”、“除濕”功能、溫度設定、風速設定等，當按電源按鈕關機之後，如再按電源按鈕開機時，空調機即自動以關機前的功能與狀態運轉。

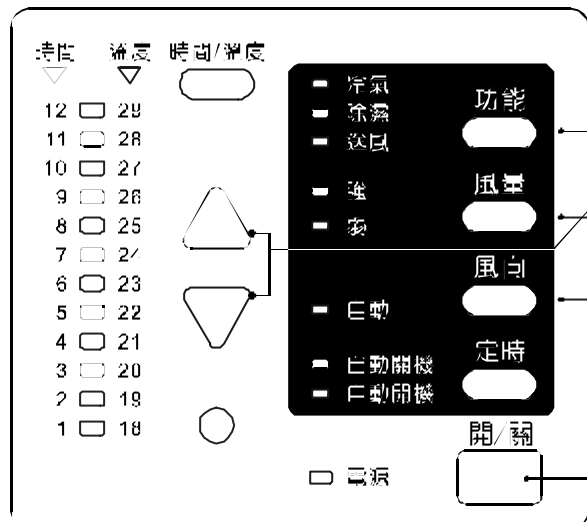


注意事項


- 同時按下▲▼按鈕超過2秒,即進入“試運轉”或“自我偵測”狀態。無特殊情況,嚴禁同時按下此兩按鈕,按下  鈕可取消“試運轉”或“自我偵測”狀態。
- 關閉空調機時,所有綠燈會熄滅。
- 嚴禁用尖銳物體接觸按鈕,避免刮傷控制器。


控制器使用方法功能說明


控制器面板




1 按下電源  按鈕


2 按下  按鈕可選擇冷氣、除濕或送風等功能。

3 按下  按鈕可設定需要的室溫。(送風功能，不能調整室溫)


4 按下  按鈕可設定需要的風速。

5 按下  按鈕可設定需要的風向。

停止 按下電源  按鈕



-  亮燈表示設定溫度，閃燈表示室內溫度。
當室溫等於設定溫度時，閃燈熄滅；亮燈變為燈亮半秒，熄滅半秒。

除濕運轉模式


- 設定溫度應低於室溫
- 室溫降至設定溫度前
壓縮機和室內風扇在微電腦控制下，根據室溫高低自動調整除濕能力。
- 室溫降至設定溫度時
壓縮機和室內風扇自動停10分鐘，啟動3分鐘間歇運轉，目的是只降低濕度，不降低室溫。
- 設定的運轉狀態在關機後仍可保留，若設定狀態不需更改，下次開機只要按下  鈕即可。
(使用前確認是否已經接通電源。)
- 室溫低於18℃時，請勿進行除濕操作。
- 除濕運轉時，室內風扇自動保持在弱速狀態，不能轉為強速狀態。

溫度・風向調節功能說明

需要調整室溫時


當  部位的綠燈亮時，才能進行溫度調整，以下兩種狀況  部位的綠燈不亮：

●自動關機狀態

此時為定時時間顯示(亮燈數量表示離關機時間還剩多少小時)，按下按鈕  可把時間顯示轉為溫度顯示。

●自動開機狀態

此時不能進行溫度調整(參照第6頁)

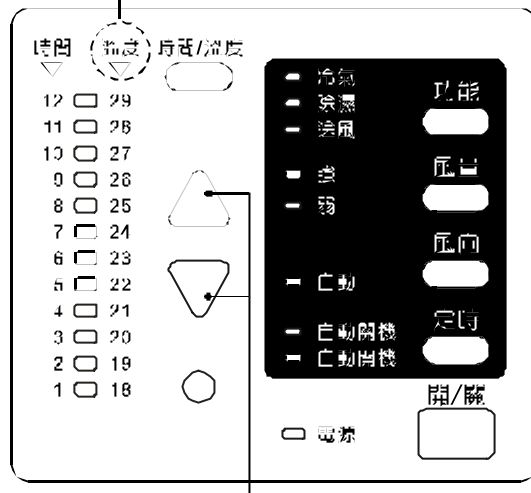
按下  按鈕可設定需要的室溫。

●亮燈表示設定溫度,閃燈表示室內溫度


設定溫度26℃...亮燈
室內溫度29℃...閃燈

時間	溫度
12	29
11	28
10	27
9	26
8	25

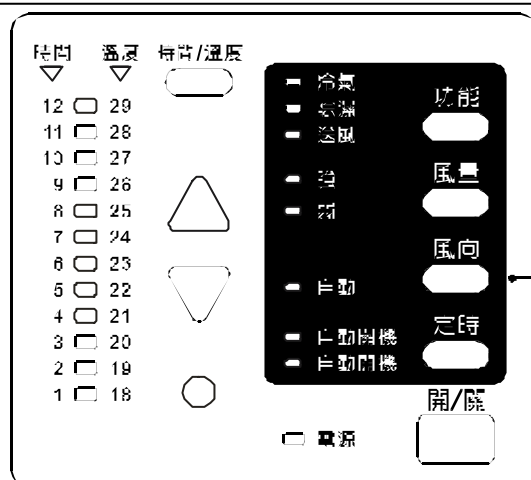
- 每按一下▲鈕,設定溫度升高1℃。
- 每按一下▼鈕,設定溫度降低1℃。
- 溫度設定範圍:18℃~29℃。



左右風向控制

按下  按鈕可設定需要的風向。

- 綠燈亮，左右風向調節板自動擺動送風。
- 綠燈不亮，左右風向調節板定向送風。



上下風向控制

- 手動操作上下風向調節板，可調整上下送風角度。

定時操作功能說明

定 時 器 的 功 能








●自動關機

設定關機前的運轉時間，運轉時間結束
空調機自動停止運轉。

●自動開機

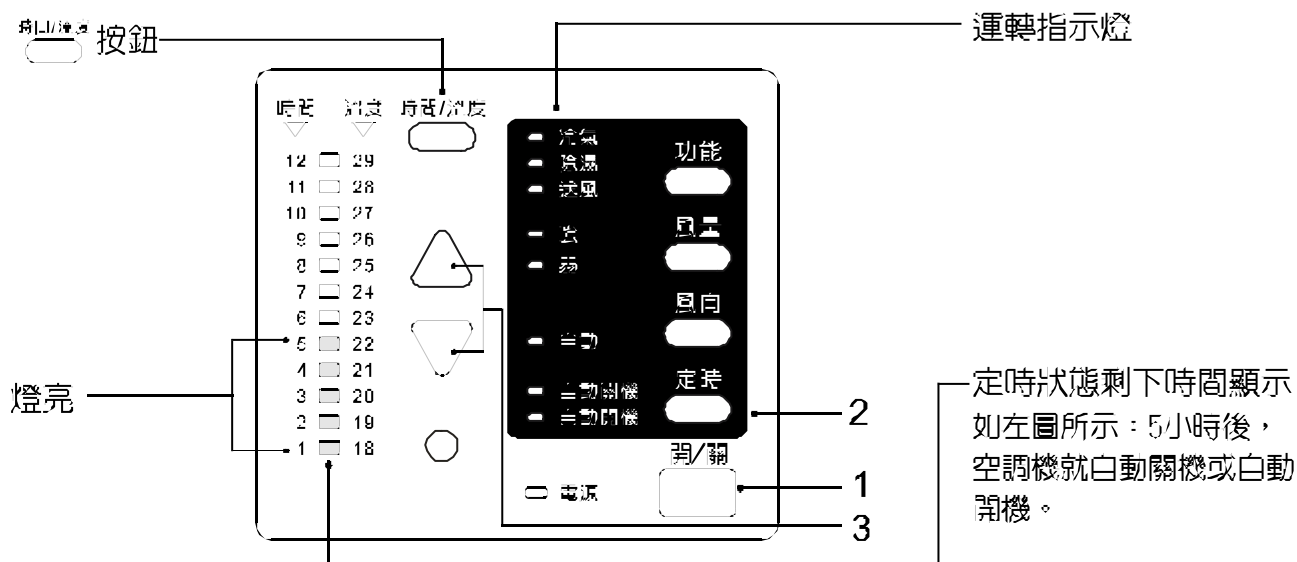
設定開機前的等待時間，等待時間結束，空調機自動啟動運轉定時操作方法。

●定時操作方法

白 動 關 機		白 動 開 機	
1	按下  按鈕 (此時運轉指示燈亮)，空調機開始運轉	1	按下  按鈕 (此時運轉指示燈不亮)，空調機停止運轉
2	按時  按鈕，設定自動關機狀態，此時 <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">自動關機</div> <div style="font-size: 2em;">}</div> <div style="margin-left: 5px;">單位綠燈亮</div> </div> 	2	按時  按鈕，設定自動開機狀態，此時 <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">自動開機</div> <div style="font-size: 2em;">}</div> <div style="margin-left: 5px;">單位綠燈亮</div> </div> 
3		設定自動關機狀態下的運轉時間或自動開機狀態下的等待時間	
		<ul style="list-style-type: none"> ● 定時設定範圍：1-12小時 ● 每按一下▲或▼按鈕即可延長或縮短1小時的定時時間。 ● 亮燈數量表示設定的定時時間。 ● 亮燈每經過1小時熄滅一格，亮燈數三表示自行設定的定時時間，當亮燈全部熄滅，空調機會自動關機或開機。 	
<ul style="list-style-type: none"> ● 自動關機狀態下除可調整定時時間外，還可按下  按鈕來調整設定溫度。 		<ul style="list-style-type: none"> ● 由自動開機狀態進入運轉時，這轉狀態是上一次開機時所保留的狀態，自動開機時，若想重新設定，則須預先設定。(參照第4~5頁) ● 自動開機狀態下，不能進行溫度設定。 	

注意

您設定的定時時間會被儲存，再次使用它時，會自動顯示前次的定時時間。








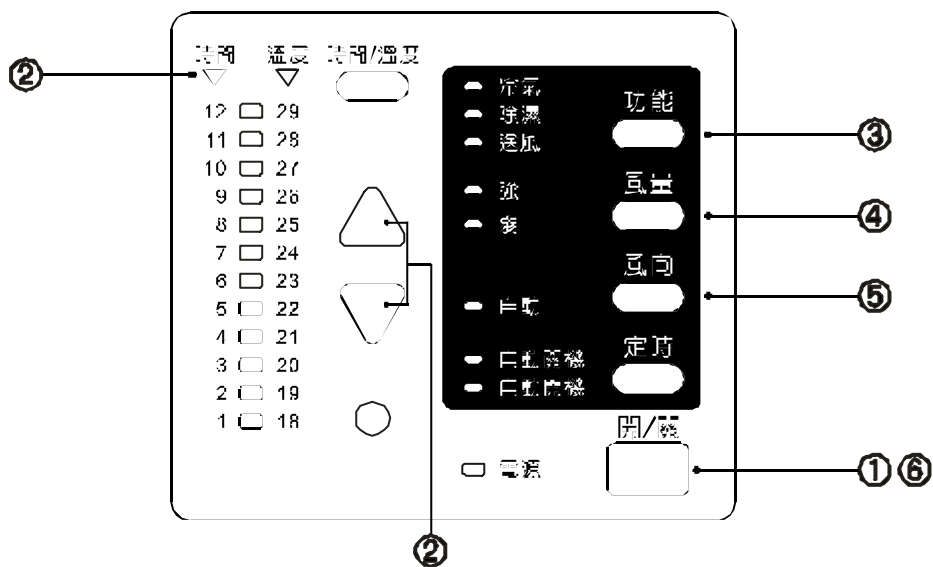
試運轉

試運轉前確認

- 室內機、室外機安裝完成，配管和配線連接完成後，請再次確認冷媒是否有洩漏，電源線、信號線的連接固定有無鬆動，配線是否弄錯。

試運轉方法

- ① ➡ 接通電源。
- ② ➡ 在關機狀態或者  指示燈亮起時，同時按下 ▲(增) ▼(減) 按鈕超過2秒，即進入試運轉狀態。
- ③ ➡ 按下  按鈕，設定在“冷氣”模式，確認是否有冷風吹出。
- ④ ➡ 按下  按鈕，確認風扇的轉速是否有變化。
- ⑤ ➡ 按下  按鈕，確認左右風向調節板的動作情況。
- ⑥ ➡ 要解除試運轉，按下  按鈕。



- 試運轉可以保證2小時自動運轉，2小時後即自動停止。
- 試運轉中，不顯示設定溫度。

無線遙控器功能說明

1 操作顯示板

當無線遙控器裝上乾電池以後，此顯示器便會顯示各種狀態。

2 逆轉功能切換按鈕

此按鈕可選擇冷氣、除濕、送風等功能。

3 時間設定按鈕

按此兩按鈕可設定目前時間及設定自動開機、自動關機時間。

4 時鐘設定按鈕

按此鈕後即可進行目前時間設定。

5 電源控制按鈕

按此鈕可使空調機開或關，按下此鈕一次則開，再次則關。

6 風量調節按鈕

按此鈕可選擇風量強、弱速之切換。

7 溫度調節按鈕

按此上下鍵可設定溫度高低。

8 風向調節按鈕

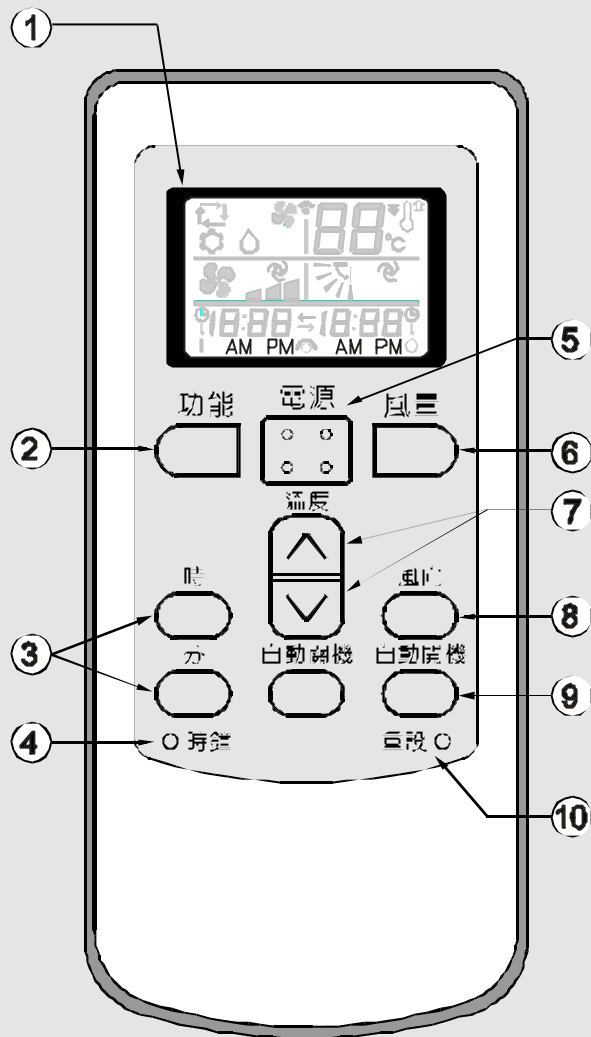
按此鈕風向葉片會自動左右擺動。

9 自動開/關機按鈕

按此兩按鈕可設定自動開/關機。

10 重設按鈕

按此鈕可消除以上所有設定。



特別說明：

若室內照明用具是電子晝燈式(PL燈式)，則遙控器感應效果會受些微影響，故傳送距離會變短或無法接收。

遙控器的時間設定

1. 打開遙控器背面蓋，裝入電池。

打開 → 取下背面蓋子

注意電池正負極方向

2. 重新蓋上遙控器背面蓋，按下復歸按鈕(重設)，時間復歸為零。

3. 按下時鐘設定按鈕(時鐘)。













4. 按(時間設定按鈕)調整遙控器為目前的時間。

a. 按下 ，即以小時為單位進行變化，每按一次，時間增加一小時。







b. 按下 ，即以分鐘為單位進行變化，每按一次，時間增加一分鐘。

5. 再次按下時鐘設定按鈕，時間設定結束。注意：若要重新設定時間，請重複3、4、5步驟即可。

無線遙控器操作說明

1. 電源按鈕 ()：此按鈕是用來控制空調機運轉與停止的狀態。
2. 溫度調節按鈕 ()：此上下兩個按鈕是用來設定溫度，按  一次，溫度下降1℃，按  一次，溫度上升1℃。
3. 運轉功能切換按鈕 ()：此按鈕用來切換運轉功能的選擇，功能切換如下：(冷氣)  → (除濕)  → (送風) 。
4. 風向調節按鈕 ()：按下此按鈕，風向葉片將會自動左右擺動，再次按下此按鈕，風向葉片將會固定在目前的位置。
5. 風量調節按鈕 ()：該按鈕是調節風量大小，每按一次按鈕，則會進行強、弱速的風量切換。
6. 自動開關機按鈕：透過自動開機 ()、自動關機 () 的按鈕，可設定定時開/關機的時間。

自動開關機的設定：

- a. 檢查遙控器上的時間是否無誤，若時間設定有誤，此設定將無法準確執行開關機的運作。
- b. 按下自動開機 () 或是自動關機 () 的功能按鈕。
- c. 按時間設定按鈕 ()，設定自動開關機的時間。
當自動開機 () 或自動關機 () 圖示在遙控器面板上出現時，時間設定才起作用。
按小時或分鐘設定所需的時間，設定完成後，圖示會閃爍1分鐘停止。
(按  按鈕，時間分別以1小時和10分鐘為單位變化)
- d. 此遙控器還可進行雙向設定，即可同時設定自動開機時間和自動關機時間。
遙控器會根據目前的時間和定時開關機的時間，來確定開關機的先後順序，並用箭頭 → 或 ← 表示之。

注意：

使用此定時功能時，請確保室內機能接收到遙控器的信號，停電或是信號中斷時，則需要重新設定定時功能。

取消定時功能：

請再按一次自動開機或是自動關機的按鈕，而遙控器面板上的顯示會消失，即為取消此定時功能。

無線遙控器使用方法

乾電池裝入方法

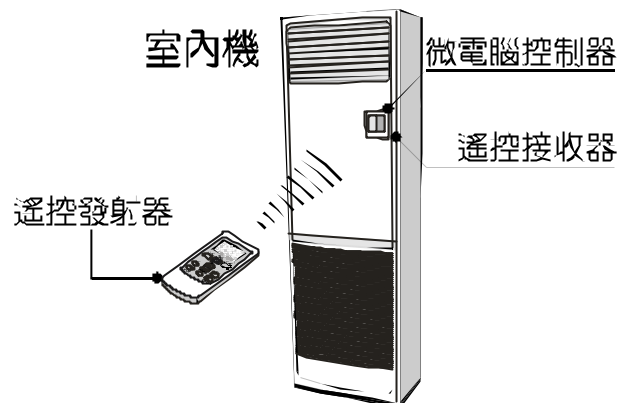
以手指頭稍微壓下，並向箭頭方向滑動，將電池蓋打開。

依正負極指示裝入2個4號電池。



無線遙控器使用方法

- 使用無線遙控器時，應將發射器頭部向著空調機的接收器。



注意

- 乾電池大約可以連續用6個月（與無線遙控器使用的次數有關），當無法遙控空調機的各种運轉功能時，請更換新乾電池。
- 乾電池換新時，應遵守“乾電池裝入方法”所述的注意事項。
- 如果1個月以上的長時間不使用遙控器時，應將乾電池取出。

無線遙控器的安裝位置

本無線遙控器可以在有效範圍內（接收器前方左右各45度約6公尺範圍）使用，也可以將它固定在牆壁上使用。

但為確保空調機的正常運轉請勿將遙控器放置有下列場所。

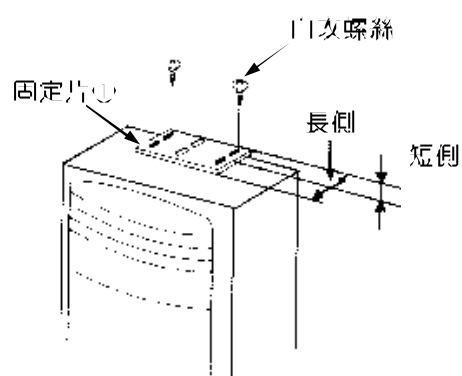
- 有陽光直射的地方。
- 被窗簾或其他東西遮住的地方。
- 超出遙控有效範圍。
- 冷氣吹出口。
- 溫度可能變為很熱或很冷的地方。
- 可能受到電磁波或各種訊號干擾的地方。

室內機安裝方法

防傾措施

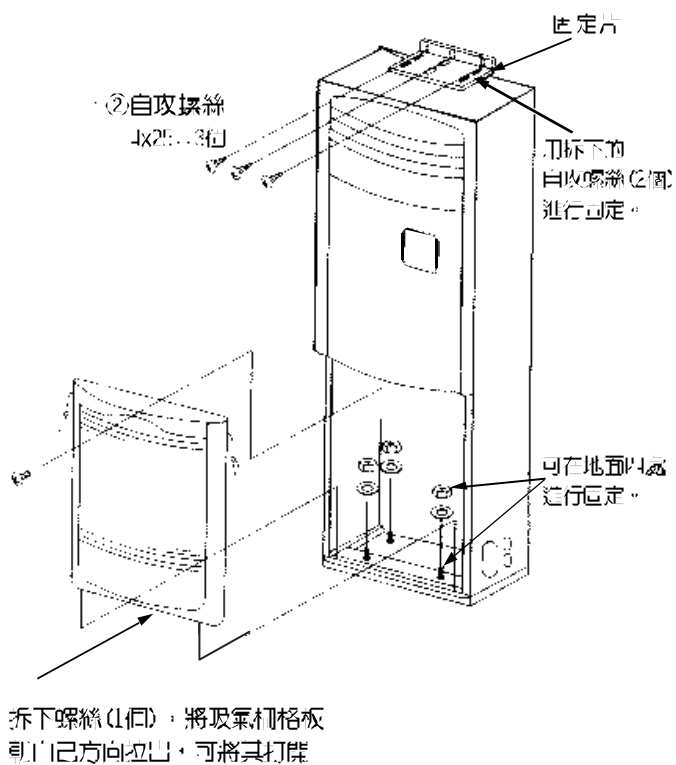
防傾措施範例

- 由於室內機細長高大，為了安全起見，請在設定機體安裝位置後，立即實施防傾措施。



- 固定片① 位於機體的頂部，自攻螺絲②個，可將其拆下變換固定片的正反面，一邊對準與壁面相配的尺寸，另一邊鎖付固定機體頂部。

- 牆壁、地面不是木材材料時，請用市面上出售的膨脹螺栓等物品進行固定。



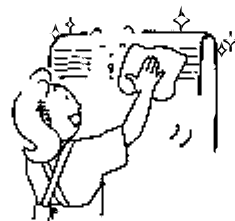
清潔保養之方法

為了安全起見，在清潔工作開始之前，務必先確定空調機是在停止運轉狀態，並且將主電源切斷。



1 室內機之清潔方法：

可以用吸塵器或柔軟的布擦拭外殼及面板，如果某些部位較髒時，可以用清潔的布沾中性清潔劑擦拭，但不要用力使風向葉片脫離原位置。



注意

1. 在清潔空調機時，不要將水潑到空調機上，因為如果將內部的電器部品弄濕時，可能會造成漏電等事故。

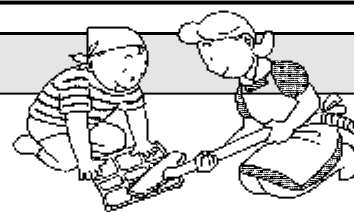


2. 不可使用強烈性的化學藥品或溶劑進行清潔工作，不可使用過熱的水清洗塑膠外殼。



2 空氣過濾網之清潔方法：

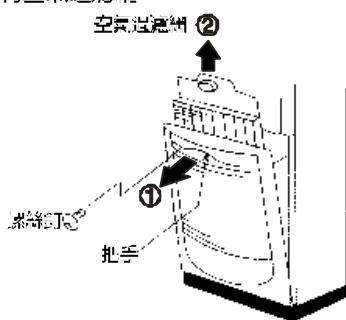
可用吸塵器來清除空氣過濾網上的塵埃，若無法消除時先用肥皂水清洗，再以清水洗淨，然後晾乾，此過濾網為清除空氣中之塵埃，必須每週清洗一次。勿將空氣過濾網置於陽光下曝曬或放於爐火旁烘乾，以防變形。勿使用50℃以上熱水清洗，以防變形。



● 如何拆卸空氣過濾網

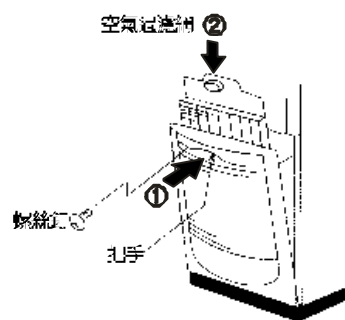
1. 確認空調機已關機。
2. 拆下吸氣柵格板的把手螺絲釘。
3. 按下箭頭方向①拉出把手，即可打開吸氣柵格板。
4. 吸氣柵格板的內側有空氣過濾網。

按箭頭方向②取出
空氣過濾網，
即可將其拆下。



● 如何裝回空氣過濾網

輕輕地敲打或使用吸塵器進行清除。若濾網上髒污過多，可先用含有少量的中性清潔劑的溫水清洗，然後將清潔劑清洗乾淨。晾乾後，按拆卸的相反程序安裝注意。



節約能源方法

1. 保持空氣過濾網乾淨。(參考清洗與保養)因過濾網阻塞時冷氣性能會降低。
2. 門窗請關閉，以防冷氣外洩。
3. 出風口與進氣口若有阻塞，則不利於運轉且易造成危險。
4. 請勿直接讓陽光照射室內，應使用窗簾隔熱，若牆壁或天花板被日曬熱時，冷房效果較差。

電源設備

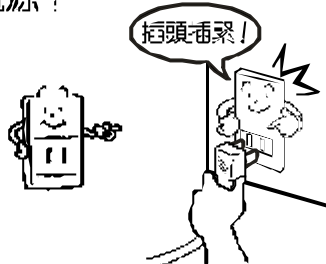
1. 配電需使用專用迴路，並使用符合該機種銘牌上所記載之電源。
2. 必需裝設接地線，以防漏電。
3. 配線之線徑粗細，需依電工法規實施。
4. 電源線若有損壞請洽服務人員更換，切勿自行更換。

故障處理

※空調機發生故障時，請先檢查下面幾點

空調機不能動

檢查插頭有無脫離電源？
請將插頭插緊。



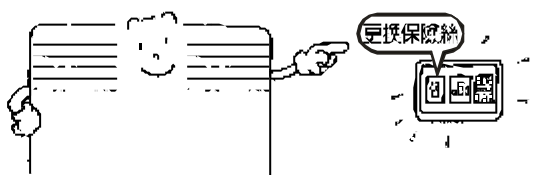
電壓是否正常？

電源電壓如果降到額定電壓
110V 或 220V 的90%以下或升
至110%以上時，請連絡電
力公司調電壓。



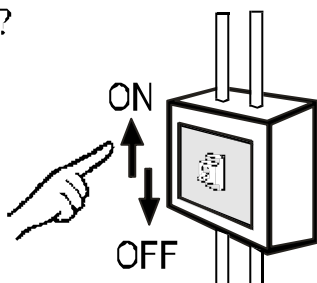
保險絲是否燒斷？

如是，請換上適當的保險絲。



無熔絲開關是否跳脫？

如是請將無熔絲開關復歸
(先向下再向上推)
如規格不合，請換上適當
之無熔絲開關。



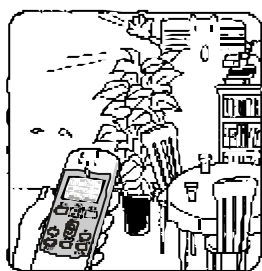
遙控器的電池電力是否不足？

如果電力不足時請換上新的電池。



空調機前有障礙物太多？

空調機之出口前不可有
障礙物阻擋，以免
影響氣流吹出。



冷氣效果太差

過濾網是否佈滿塵埃？

如是，請清洗過濾網以增加
冷氣循環。



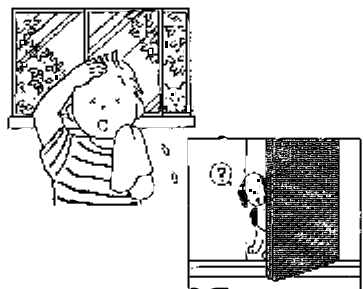
室外通風口（凝縮器）是否被遮塞？

請將阻礙散熱的東西拿開。
(對空調機而言)



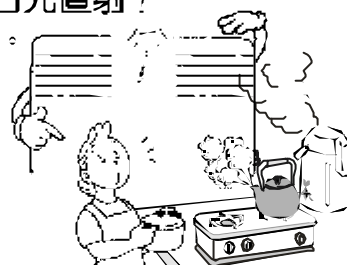
門窗是否被打開？

為使冷氣效果良好，
請所有門窗均須
關緊，以減少室外
熱氣入侵。



是否接近熱源或受日光直射？

除去熱源，遮蔽日光。
(對空調機而言)



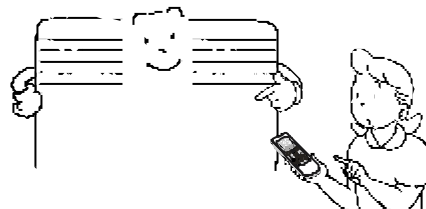
在室內的人是否太多？

(對空調機而言)



溫度調節是否適當？

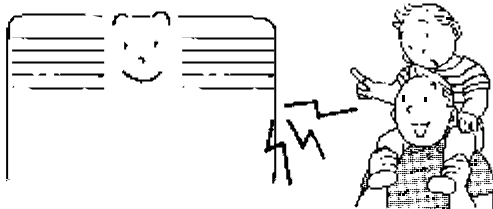
請依實際狀況再做溫度調節設定。



下述現象不是製品的異常及故障

聲音

- 空調機開始運轉後及空調機停止後，從空調機發出“咻咻”的聲音及運轉的“沙沙”聲，這些是冷媒的流聲。
- 這轉口，從空調機發出“沙沙”的聲音，是空調機本體隨溫度而熱漲冷縮所產生的聲音。



霧

- 當冷房或微電腦除濕運轉中，在吹出口附近，發生霧狀現象，這是因為吹出的冷風冷卻室內空氣成為霧狀現象。



臭味

- 在空調機部份，有可能發生臭味現象，這是因為室內傢俱、地毯、衣物、雜物等臭味及煙味被空調機吸進後，再吹出的原因。



結露現象

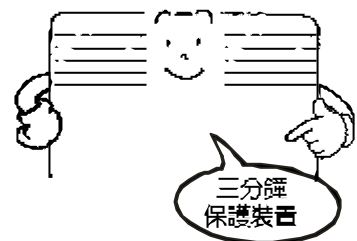
- 室內相對濕度連續在80%以上，且冷氣經過長時間冷房運轉，在冷風吹出口附近，可能發生結露現象，而且有水滴滴下。



三分鐘停止裝置(保護裝置)

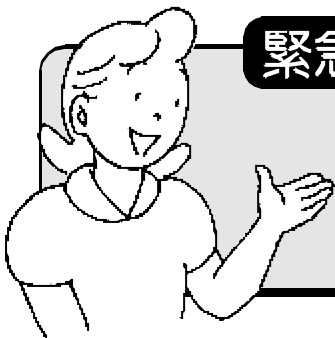
下述的情形，係由於空調機保護裝置動作的原因，並非冷房(微電腦除濕)運轉不動作，經過三分鐘後，保護裝置自動回復，空調機即能重新運轉。

- 當調整溫度設定鍵或室內溫度達到設定溫度時，壓縮機即停止運轉。
- 當空調機運轉中，關機後立刻再開機時，壓縮機暫不起動。



緊急處理方法

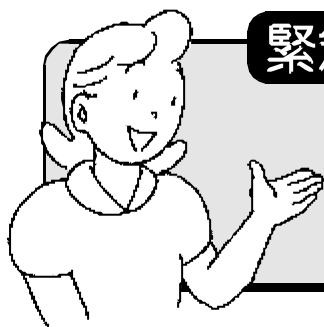
如果您的空調機不能正常運轉時，請先檢查上列各點。
如果故障還不能排除時，請連絡本公司的服務站或經銷商。



安全使用說明

安全使用說明

1. 使用這組空調機前請先詳讀使用說明書，若還有不清楚或遇到困難時請洽服務站或經銷商。
2. 使用方法請參照說明書，此空調機將使您的室內空調更為舒適。
3. 這組空調機必需安裝於不會妨礙到您生活起居的位置。
4. 這組空調機不可安裝於有水氣、熱氣及潮濕的地方。
5. 檢查您房子的電源電壓是否能符合空調機的需要。
6. 不可任意更換空調機內部的零件及電線。
7. 切勿以總電源開關來停止或運轉空調機，應使用遙控器上的電源開關來控制。
8. 不可使用任何棒子伸入出風口內，因為風扇轉速極快，具有危險性。
9. 不可讓小孩玩空調機。
10. 空調機電源損壞時，須由本公司技術服務人員維修更換。
11. 拆下面板做維修或保養時，必須先將電源插頭拔下，確實斷電以保安全。



緊急處理方法

- 萬一本產品發生異常時，請先將電源開關關掉，再將電源線插頭拔掉。
- 假如內部零件發生故障時，請送至本公司各地服務站，本公司將提供熱忱的售後服務。

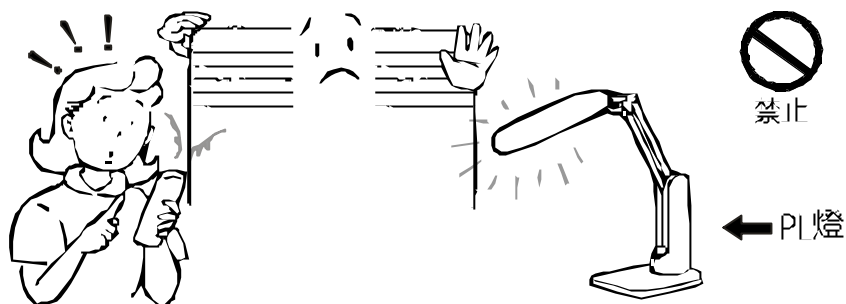
使用之注意事項

1. 停止後，壓縮機要再啟動時，必須停留3分鐘以上。
2. 過濾網積滿灰塵時，會降低冷氣能力，因此在使用季節開始時，必須清洗乾淨，在灰塵多之場所，一星期至少清洗兩次。
3. 一般關機後內部尚有待機電源，不使用空調機時最好將電源插頭拔離插座或關掉無熔絲開關。
4. 空調機之使用溫度範圍，室內側21~32℃，室外側10~43℃。
5. 安裝時請搬運機體之左右側切勿搬動風向葉組立，以免造成傷害。
6. 空調機之出風口前不可有障礙物阻擋，以免影響氣流吹出。

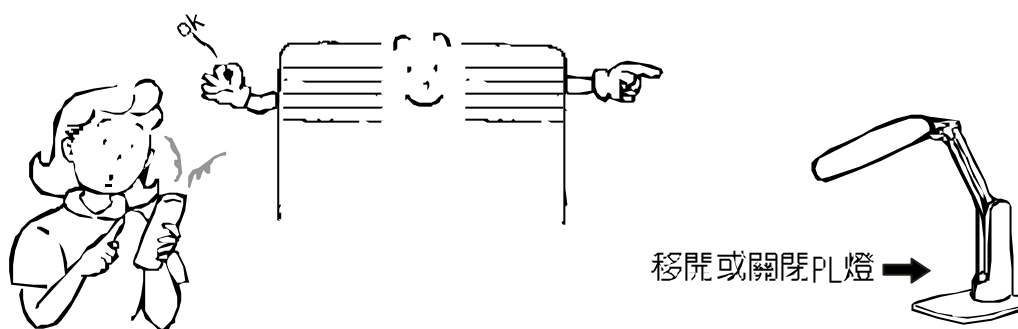
特殊場合使用時注意事項

說明：

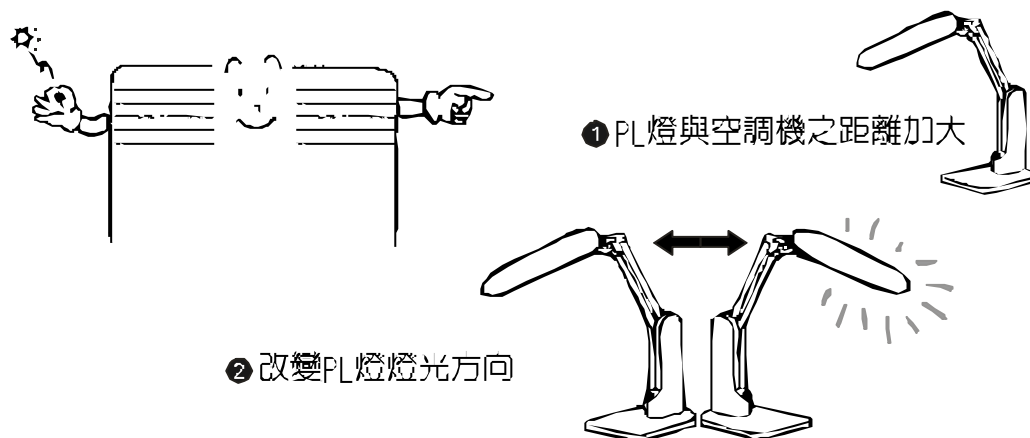
- 若空調機使用時，發生遙控器接收訊號不良（時好時壞）有時甚至無法接收；而更換新電池後仍未改善，此一現象則可能因空調機附近有PL燈之因素；此為空調機之遙控器紅外線訊號受PL燈干擾而無法正常操作。



- 測驗方式：將PL燈移開或關閉，再試遙控器若操作正常，則可確定干擾之因素為PL燈。



- 解決方式：1. 儘量勿將空調機裝置在PL燈附近，讓PL燈與空調機之距離加大。
2. PL燈之燈光勿直接照向空調機接收器和無線遙控器發射器，即改變PL燈燈光方向。



安裝相關的注意事項

警告

請勿自行安裝

安裝不到位時，易產生故障、漏水、觸電及火災等，因此請勿自行處理。
請在販賣店、經銷商或專業人員安裝。



注意

請做接地工事

請勿將接地線接於瓦斯管、自來水管、避雷針及電話等。
接地工事做不完全時，易產生觸電。



請安裝漏電斷電器

安裝冷氣場所需裝置漏電斷電器，否則易造成漏電觸電。



請勿安裝於可燃性瓦斯洩漏的場所

當一本體周圍有洩漏瓦斯時，易發生爆炸及火災。



請確實做好排水管的安裝

排水工事若做得不確實時，易造成室內浸水物品受到淋濕。務必將排水導入水管或排水溝內，不可污染環境或影響鄰居。



請避免安裝於下列的場所。

- 所排出的熱氣可能會影響鄰居的場所。
- 有高濕度發生干擾機器的場所。
- 有水、汙泥蒸氣的場所。
- 有可燃性瓦斯洩漏的場所。
- 海邊地區鹽分多的場所。
- 溫泉有硫磺氣體發生的場所。
- 吹出風會直接吹向動植物的場所。
- 室外機安裝無法水平的場所。
- 使用天吊架時容易妨害洗衣物的場所。
- 容易礙於室內排水的場所。
- 日後維修困難或易產生危險的場所。

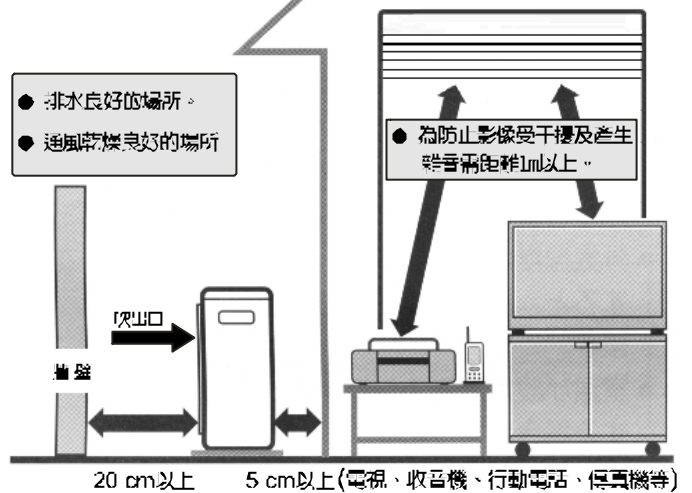
安裝時需考慮到勿受電波干擾！

- 室外機需離電視機、收音機3m以上的距離。
- 裝置於電波弱的地區或電視機需使用增信器時因會受到干擾，請將增信器位置更換。

電氣工事

- 由於電氣配線需安妥的技術，請洽購買的販賣店。
- 請依安裝說明書基準施工。
- 電源需使用空調機所規定的電壓，並設專用迴路。
- 需裝置插座時，請必須與本體插頭配合。
- 因視安裝場所而定，是否必要安裝漏電斷電器。
- 接地工事需視室內或室外側於任何一方實施，特別對於變換式空調機為了消除高週波所產生的干擾必需接地，若無接地則對電器產品漏電會有感覺另外和其他機器的接地線距離在1m以上，且不可併用。
- 請使用新的插座，因為使用舊插座時易造成與電器接觸不良，而發生事故。
- 電源線及連接線之配線施工需由專業合格人員依電工法規施工。
- 在屋內外配線時必須含有切斷電源之裝置，確保與電源完全切斷，在每一極的接觸點切斷後要有3mm以上的距離。

安裝場所



安裝時需考慮到噪音問題！

- 安裝的場所需選擇能承受空調機的重量，不可使振動噪音增加的地方及室外機吹出口吹出風的噪音不能妨害鄰居的安寧。
- 安裝於吹出口太靠近障礙物的位置時，是造成性能降低及產生噪音的主要原因。

移機相關注意事項

- 搬家或增建時，需將空調機取下後再安裝之場合時，需有專門的技術，移機時請洽販賣店，或專業合格人員，勿自行移機。
- 原使用他廠牌空調機而更改使用本公司的空調機時，原來配管及冷凍機油，均不可再使用。





台灣三洋電機股份有限公司

公司地址：台北市松江路266號10F TEL：(02)25210251（十線）